

Pretože my ničíme
túto planétu a bojujeme
navzájom namiesto toho,
aby sme bojovali
so skutočným nepriateľom.
A tým je ničenie planéty
a ničenie svetových
prírodných zdrojov.
Je ich nedostatok,
ak neprestaneme, budeme
mať nedostatok mnohých
vecí a potom vypukne
skutočná vojna.
Keď budú ľudia
hladní a zúfalí, potom to už
nič nemôže zastaviť.
Preto robte, čo môžete
a premýšľajte, čo zvládnete.
Dobré? Všetci pozitívni.
Všetci za obnovu
tohto sveta
a jeho záchranu.
Z iného hľadiska
sa nestaráme;
my pôjdeme do neba
ale títo ľudia,
ktorí tu zostanú,
ktorí sa ešte nekajali
a nezískali ešte
žiadne zásluhy,
oni pôjdu niekam inam.
My pre seba máme
nový svet. Je to v poriadku.
Ale len preto nezačneme
ignorovať ľudí,
ktorí zostávajú pozadu.
Rozumiete?
To pre nich tu pracujeme.
Sú to títo nevedomí ľudia,
pre ktorých pracujem.
Nie je to pre vás.
Samozrejme, vaša práca
je pre vás dobrá.
Už som vám ukázala cestu
a vy po nej kráčate.
Som veľmi potešená,
že kráčate priamo.
O vás sa už viac neobávam,
a ak ste spokojní s tým,
že pracujete spolu so mnou,

potom som veľmi vďačná.
Ak nie, potom si o vás
nerobím starosti.
Oni si musia
vybrať vlastnú cestu,
musia sa očistiť.
Ale ľudia,
ktorí sú stále nažive,
o tých si robím starosti.
Pretože ešte stále môžem
niečo urobiť.
Stále môžeme
niečo urobiť, preto
veľa meditujeme,
aby sme očistili planétu,
meditujeme na seminároch
a modlíme sa.
Je to pre týchto ľudí,
pre prípad, že ich môžeme
trochu prebudiť
a oni to ešte teraz
môžu zastaviť.
Stále to ešte môžu urobiť
a ešte môžu ísť
do Neba, vysokého Neba,
ak zastavia toto všetko
a pokúsia sa pomôcť planéte.
Nemusia pomáhať mne.
Nemusia praktikovať
Metódu Quan Yin
ani nemusia
chodiť ku mne, vôbec nie!
Stačí, ak budú dobrými
ľudskými bytosťami,
aby som im pomohla.
Ak sa obrátia, ak budú
mať vznešený ideál a budú
chcieť zachrániť planétu,
zachrániť
všetky generácie
a budúcnosť,
potom budem mať dostatočne
dobré ospravedlnenie,
aby som im pomohla.
Takže dúfam, že ľudia
pri moci to urobia.
Pretože ak bude
táto planéta zničená,
my pôjdeme do Neba;
nemáme problém.

Ale zlú karmu (odplatu)
nemôžeme zničiť.
Ak oni vytvárajú
zlú karmu (odplatu),
nemôžu byť po smrti
očistení.
Musia sa očistiť
sami teraz.
Každý môže
urobiť chyby,
do určitej miery.
Ale keď sa raz obrátite
a chcete byť dobrí,
všetko sa
vám vymaže!
A to je
nebeský zákon.
Nebo je veľmi
odpúšťajúce a láskyplné.
Rozumiete mi?
Takže dúfam,
že ľudia,
ktorí môžu zastaviť vojnu
a katastrofy,
to urobia,
aby malo Nebo skutočne
dobré ospravedlnenie
a pomohlo im.
Inak to pre týchto ľudí
bude znamenať
milióny rokov utrpenia,
ak vedia, čo je správne
a nerobia to.
Nestačí len nerobiť zlé veci,
ale treba poznať dobré veci
a robiť ich.
A nielen nerobiť
zlé veci ale aj zastaviť
zlé veci, ktoré sa dejú.
Aj to je zlá karma (odplata).
A nehovoriť
o povzbudzovaní
alebo podporovaní toho
je ešte horšie.
Rovnako aj myslenie
je veľmi dôležité,
spútať silu, aby sme
mohli hory prenášať.
Rozumiete mi?
My skutočne musíme

hory prenášať,
ak chceme zachrániť svet.
Rok 2000 už je za nami,
ak budeme pokračovať
v terajšom správaní ľudí, nie
sme mimo nebezpečenstva,
rozumiete?
Vlády a ľudia na svete musia
tiež niečo urobiť.
Pozdravy Najvyššej
Majsterke Ching Hai.
Úprimne si cením vašu prácu
pre svet.
Som nesmierne šťastná,
že sa môžem zúčastniť
na tejto špeciálnej udalosti
a že mám príležitosť
položiť otázku
Najvyššej Majsterke.
Vďaka našej tradičnej
budhistickej viere
my Mongoli poznáme
úžitok z konania
viac cnostných skutkov
a vyhýbania sa
hriešnym činom.
Každý rok
na Budhove narodeniny
všetci jedia vegetariánsky;
každý mesiac
v prvej štvrti mesiaca
a počas splny
ľudia tiež uprednostňujú
vegetariánsku stravu.
Čo sa mňa týka,
som vegetariánka
už celkom pár rokov.
Prinieslo to
obrovské množstvo
pozitívnych zmien
môjmu duchovi i telu.
Súhlasím s vašim názorom,
že keby sa ľudia
stali vegetariánmi,
môžeme zachrániť planétu.
Myslím si, že jedenie
vegetariánskeho jedla
by znížilo karmické
prekážky ľudí.
Avšak väčšina ľudí si myslí,

že karma (odplata)
je iba náboženský koncept
a nedokážu pochopiť
jej skutočné dôsledky.
Moja otázka je,
Najvyššia Majsterka,
mohli by ste prosím vysvetliť
hlboký význam a dôvod,
prečo by vegetariánstvo
zmenšilo zlú karmu (odplatu)
ľudstva, ktoré by tak bolo
schopné zachrániť planétu?
Som vdáčná
za vašu veľkú múdrosť.
Zdravím, pani Khangai.
Predovšetkým vám
blahoželám, madam
a ďakujem vám za vašu
múdrú a súcitnú
voľbu vegetariánstva.
Koncept karmy (odplaty)
alebo v západnej terminológii
následok našich činov,
„ako zasejete, tak budete žať“
v Biblii –
nie je len budhistický
alebo kresťanský koncept.
Je to logický pojem,
ktorý znamená to,
že každá akcia má následok.
A zákon karmy –
to znamená
„príčina a následok“ –
je veľmi presný.
Takže musíme zastaviť
zabíjanie iných bytostí
a následne bude
naš život ušetrený.
Tým že sme vegetariáni,
je naše ľudské vedomie
pozdvihnuté
na vyššiu úroveň,
očisťuje nás to a znovu nás
to pozdvihuje k nášmu
pôvodnému, vznešenému Ja.
Keď sadíme semená súcitu,
budeme na oplátku
žať lásku a mier.
Takže aby sme zmenšili
zlú karmu (odplatu),

musíme zvrátiť
naše činy a vytvoriť
dobrú karmu (odplatu) tak,
že budeme dobrotiví,
budeme láskaví a milosrdní.
Potom sa nám všetky tieto
vlastnosti mnohonásobne
vrátia. Budeme vyvolávať
milosrdenstvo Neba
a budeme schopní zachrániť
túto vzácnu planétu
a naše životy.
Zastavme chov zvierat,
ako ho poznáme teraz.
Chov zvierat –
to je hlavná príčina
poškodzovania našej planéty
a zdravia ľudí
a dokonca má
škodlivé vplyvy aj na naše
životné prostredie.
Zničí to svet,
ak neprestaneme
jesť a vyrábať mäso
a živočíšne produkty.
Vedci zistili, že živočíšna
výroba a produkcia mäsa
vytvára
viac skleníkových plynov
než všetky odvetvia
dopravy dohromady.
Metán, ktorý je jedným
z hlavných vytváraných
plynov,
spôsobuje zachytávanie
72 krát väčšieho množstva
tepla v atmosfére
než oxid uhličitý.
Avšak metán
zároveň zmizne
oveľa rýchlejšie
než oxid uhličitý.
Preto ak prestaneme jesť
mäso, ak prestaneme vyrábať
živočíšne produkty,
potom sa planéta ochladí
takmer okamžite.
Toto je aj vedecky
veľmi logické.
Vôbec netreba hovoriť

o morálnom aspekte.
Takže vegetariánska strava
je najrýchlejšie, najľahšie
a najefektívnejšie riešenie pre
život podporujúcu planétu.
Ďakujem vám, maďam.
Ďakujem vám.
S rastom ázijských
ekonomických mocností,
vrátane Číny a Indie
a ich zvyšujúcich sa
nárokov na energiu,
aké ciele by ste rada videla,
aby si tieto národy
stanovili v tomto smere?
Predstavovala by som si,
samozrejme,
Nebo na Zemi.
A aby sme to dosiahli,
najlepšie by bolo,
aby sa tieto krajiny
s veľkou spotrebou energie
rozvinuli múdrom
a udržateľným spôsobom.
Oni všetci to už vedia.
Otázkou je len
uviesť do praxe poznanie,
ktoré už máme zhromaždené.
Mali by si vytýčiť ciele
na používanie udržateľnej
energie a minimalizáciu
emisí skleníkových plynov
v ich priemysloch,
pretože každé úsilie
je hodné výhod
pre zdravie ich obyvateľov,
životné prostredie
a dokonca aj ekonomiku.
Toto je pravý význam
prosperity.
Nanešťastie,
ako sa krajiny vyvíjajú,
ich potreba mäsa
sa zvyšuje tiež, pretože
si to môžu ľahko dovoliť.
Avšak je to extrémne
kontraproduktívne,
pretože dopyt po mäse
enormne zvyšuje
nároky na energiu,

a súčasne zhoršuje
globálne otepľovanie.
Chov zvierat je zodpovedný
za 80 % všetkých emisií
skleníkových plynov
z poľnohospodárstva.
Tu sú tri dôvody,
prečo by tieto rozvíjajúce
sa krajiny mali tiež
zastaviť spotrebu mäsa
a namiesto toho propagovať
vegánsky životný štýl,
ako svoj prvoradý cieľ.
Za prvé to znamená úsporu
energie na lepšie účely.
Produkcia mäsa je
energeticky náročná a veľmi
energeticky neefektívna.
Na výrobu 1 kg hovädziny
sa spotrebuje 169
mega (miliónov) joulov,
teda toľko energie, ktorá
vystačí na prejedanie 250 km
na bežnom európskom aute!
Jeden 170 gramový steak
vyžaduje 16 krát –
16 krát! – toľko energie
z fosílnych palív,
ako jedno vegánske jedlo
obsahujúce tri druhy
zeleniny a ryžu.
Predseda IPCC pri OSN,
Dr. Rajendra Pachauri,
ďalej zdôrazňuje,
že mäso vyžaduje
neustálu chladiarenskú
dopravu a skladovanie,
výrobu a prepravu
krmiva pre zvieratá,
množstvo obalov,
množstvo varenia
pri vysokých teplotách
a dlhý čas,
a produkuje obrovské
množstvo odpadových
produktov, ktoré tiež musia
byť spracované a odstránené.
Produkcia mäsa je taká
nákladná a neefektívna,
taká neudržateľná,

že vyrábať mäso
je zlé podnikanie.
Za druhé, okrem energie,
aj drahocenná pôda, jedlo
a vodné zdroje,
ktoré sú už teraz vzácne
v týchto istých krajinách,
sú tiež vyplytvané
alebo znehodnotené
do neprijateľnej miery.
Jedna štúdia v Indii zistila,
že na výrobu 1 kg hovädziny
sa spotrebuje 7 kilogramov
obilnín ako krmiva,
namiesto priamej
konzumácie ľuďmi,
pričom výsledkom je
len jedna tretina pôvodného
množstva bielkovín.
Chudobní sú nútení
trpieť hladom.
A celkovo,
zvýšená spotreba mäsa
bola vždy v priamom vzťahu
s nárastom
chronických ochorení
ako je rakovina, ochorenie
srdca, cukrovka,
pričom predtým boli tieto
choroby prakticky neznáme.
A nakoniec, jeden z dôvodov,
prečo by rozvojové krajiny
mali povedať NIE
výrobe a konzumácii mäsa,
je ten, že ak sa obrátia
k rastlinnej strave,
získajú aj neviditeľný úžitok.
V Indii a Číne
je to už vyučované
v ich tradíciách,
v zákone amimsy –
to znamená nenásilie –
a v zákone karmy,
ktorý hovorí „ako zasejete,
tak budete žat“ –
to znamená,
že obrátením sa
k cnostnej, súcitnej,
čisto vegánskej strave
vytvoria veľmi pozitívnu,

konštruktívnu energiu.
Táto nová sila lásky
by dokázala zastaviť
aj vplyvy klimatických zmien
na ich zraniteľnú krajinu
a uvoľniť inovatívne
myslenie ľudí
na vyriešenie všetkých
ekonomických, sociálnych a
technologických problémov.
A každá krajina,
či už rozvinutá
alebo rozvojová
bude prosperovať nad mieru
našej predstavivosti.
Sľubujem, že je to pravda.